

WEIGHTED BLANKET

SOMNI 3KG

no. 115181

PL: KOLDRA OBCIĄŻENIOWA

OSTRZEŻENIE: Ten koc obciążeniowy o wadze 3 kg jest przeznaczony dla dzieci o masie ciała co najmniej 30 kg, które potrafią samodzielnie zdjąć koc. Należy używać wyłącznie pod nadzorem osoby dorosłej.

Nie nadaje się dla niemowląt, małych dzieci ani żadnego dziecka, które nie jest w stanie samodzielnie i bezpiecznie podnieść oraz zdjąć koca. Należy zawsze pozostawić odkrytą głowę, szyję i twarz dziecka.

Przed użyciem skonsultuj się z lekarzem, jeśli dziecko ma trudności z oddychaniem, bezdech senny, choroby serca, epilepsję, ograniczoną sprawność ruchową, problemy z napięciem mięśniowym, problemy z krążeniem, choroby skóry, alergie lub trudności z regulacją temperatury ciała.

Nie należy wkładać koldry pod dziecko, owijać go nią ani używać jej jako środka unieruchamiającego. Należy przerwać stosowanie, jeśli dziecko odczuwa zbyt duże ciepło, dyskomfort, uczucie uwięzienia, niepokój, duszności, zawroty głowy lub nie jest w stanie swobodnie się poruszać.

Sposób użycia

Wybierz koc obciążeniowy, którego waga nie przekracza 10% masy ciała dziecka. Używaj zamiast zwykłej koldry. Nie

nakładaj na niego innych ciężkich elementów pościeli i nigdy nie zakrywaj głowy, szyi ani twarzy dziecka. Dziecko może potrzebować czasu na przyzwyczajenie się. Zaczynij od krótkich okresów użytkowania pod nadzorem i stopniowo wydłużaj czas tylko wtedy, gdy dziecko czuje się komfortowo.

EN: WEIGHTED BLANKET

WARNING: This 3kg weighted blanket is designed for children who weigh 30kg or more and can remove the blanket independently. Use only under adult supervision.

Not suitable for infants, toddlers, or any child who cannot safely lift and remove the blanket on their own. Always keep the child's head, neck, and face uncovered.

Before use consult a doctor if the child has breathing difficulties, sleep apnea, heart conditions, epilepsy, reduced mobility, muscle tone issues, circulation problems, skin conditions, allergies, or difficulty regulating body temperature. Do not tuck in, wrap around the child, or use as restraint. Stop use if the child feels too hot, uncomfortable, trapped, anxious, short of breath, dizzy, or unable to move freely.

How to Use

Choose a weighted blanket that is no more than 10% of the child's body weight. Use in place of a regular duvet. Do not layer with other heavy bedding, and never cover the child's head, neck, or face. The child may need time to adjust. Start with short, supervised periods of use and increase gradually only if the child feels comfortable.

DE: GEWICHTSDECKE

WARNUNG: Diese 3 kg schwere Gewichtsdecke ist für Kinder ab 30 kg Körpergewicht gedacht, die die Decke selbstständig abnehmen können. Nur unter Aufsicht von Erwachsenen

verwenden.

Nicht geeignet für Säuglinge, Kleinkinder oder Kinder, die die Decke nicht sicher selbst anheben und abnehmen können. Achten Sie stets darauf, dass Kopf, Nacken und Gesicht des Kindes frei bleiben.

Vor der Verwendung: Konsultieren Sie vor der Verwendung einen Arzt, wenn das Kind unter Atembeschwerden, Schlafapnoe, Herzerkrankungen, Epilepsie, eingeschränkter Mobilität, Problemen mit dem Muskeltonus, Durchblutungsstörungen, Hauterkrankungen, Allergien oder Schwierigkeiten bei der Regulierung der Körpertemperatur leidet. Stecken Sie die Decke nicht unter das Kind, wickeln Sie es nicht darin ein und verwenden Sie sie nicht als Fessel. Beenden Sie die Verwendung, wenn sich das Kind zu warm, unwohl, eingeengt, ängstlich, kurzatmig, schwindelig oder in seiner Bewegungsfreiheit eingeschränkt fühlt.

Anwendung

Wählen Sie eine Gewichtsdecke, die nicht mehr als 10 % des Körpergewichts des Kindes wiegt. Verwenden Sie sie anstelle einer normalen Bettdecke. Legen Sie keine weiteren schweren Bettdecken darüber und bedecken Sie niemals Kopf, Nacken oder Gesicht des Kindes. Das Kind benötigt möglicherweise Zeit, sich daran zu gewöhnen. Beginnen Sie mit kurzen, beaufsichtigten Anwendungsphasen und verlängern Sie diese schrittweise nur, wenn sich das Kind wohlfühlt.



PRODUCER:

Malis B. Machoński Sp. K.
Zbożowa 2E, Wysogotowo
62-081, Przeźmierowo, Polska
www.malis.pl